

**Manuscript**  
**My opinion about.....**  
**The future**  
**RTP, Portugal**

**Participants:**

Inês Fachada  
16, high school student

João Coelho,  
18, a student and entrepreneur

Reporter:  
Camera:  
Editing:  
Sound:

Portuguese Version: José H. Neto  
Subtitle Insertion: Teresa Sustelo  
RTP - Meios de Produção

Duration: 2'59

**Translation**  
**My Opinion about.....**  
**RTP, Portugal**

Inês Fachada  
16, high school student

João Coelho,  
18, a student and entrepreneur

who still finds the time  
to take part in a TV show.

She walks to high school  
with a lively step.

Inês dresses like an executive,  
but her backpack speaks of a long way  
to go before she has a degree.

Inês would like to take Medicine,  
yet she's aware of the difficulties.

I know we must sacrifice a lot  
to be admitted to this course.

I'd like to go out with the family  
on weekends, but I must study.

My parents and my sister go out  
and I must stay home.

But it's all for the best.

The program targets young people.  
João is a guest every Wednesday.

He's the regular computer wiz.

For him, computers are the future.

He already has a company in that sector, and his priority is work.

It's an option I must make: go to a party or complete pending work.

Obviously, work must come first.

You must be responsible in this area.

That's how it is. You have to strike out as early as possible.

Two young people looking to build their future.

Ambitious, they see qualifications as a vital factor.

They dedicate much time to planning their professional life,

but leave room for their personal life, too.

This will sound like a cliché, but it's true:

to be happy is to fulfil yourself professionally and emotionally.

It is to have a good family.

Maybe not a husband... but I'd like to have children. Really!

I want both.

Of course, I need a profession in order to support the family,

and of course, I need a family in order to be able to work, etc.

Even more, to give me the support  
we always need.

To have a family and no work,  
or work and no family, that's hard.

Before Inês was born, the European  
Community already existed.

Young people in her generation  
grew up with a European outlook.

So, they're quick to say that Portugal  
offers less opportunities, in the EU.

I think we're way behind, compared to  
what you see in the rest of Europe.

Portugal tries to jump on every  
bandwagon; Government lets anyone in!

But we are way, way behind.

Inês and João, 16 and 18. Their  
generation is Portugal's future.

O amanhã que espero ser e ter

OFF1: in(00:01) / out(00:36)

Inês Fachada, 16 anos, estudante do ensino secundário.

João Coelho, 18 anos, estudante, empresário e ainda com tempo para um programa de televisão.

São passos decididos rumo à escola secundária.

Inês veste-se como uma executiva, mas a mochila deixa perceber que vai ter ainda muito que caminhar para concluir os estudos.

Inês gostava um dia de ser médica mas o final do curso é ainda uma miragem.

Vivo1: in(00:38) / out(00:56)

Inês Fachada, estudante diz: &#8220;Tenho consciência que realmente temos de abdicar de muitas coisas para conseguirmos uma entrada na faculdade, neste caso.

Por exemplo, às vezes quero sair com a minha família aos fins de semana e tenho de ficar a estudar. Os meus pais saem, a minha irmã sai e eu não... tenho de ficar em casa. Mas é para o meu melhor.&#8221;

Música: in(00:54) / out(01:20)

OFF2: in(01:03) / out(01:15)

O programa é para jovens e João é convidado todas as quartas-feiras. Vem falar de informática.

Vê o futuro através de um computador. Já tem uma empresa no ramo e põe o trabalho em primeiro lugar.

Vivo2: in(01:18) / out(01:30)

João Coelho, estudante diz: &#8220;Tenho mesmo que optar. Ou vou a uma festa ou vou mesmo fazer um trabalho que tenho mesmo que fazer. E obviamente que que tenho de ir pela parte do trabalho. Há que ter responsabilidade para a área. Tem mesmo que ser. Há que se fazer à vida o quanto antes.&#8221;

OFF3: in(01:32) / out(01:46)

São dois jovens à procura de um futuro que já começaram a construir. Ambiciosos... com os estudos como tábuas de salvação. Grande parte do tempo é gasto a pensar na vida profissional, mas sobra também espaço para o lado pessoal.

Vivo3: in(01:47) / out(02:03)

Inês Fachada, estudante diz: &#8220;É assim&#8230; vou dizer um bocado uma frase comum mas é verdade. Ser feliz, realmente. É estar realizada a nível profissional e a nível afectivo. Ter uma família boa. Até pode não ser um marido, mas gostava de ter filhos... a sério.&#8221;

Vivo4: in(02:03) / (02:18)

João Coelho, estudante diz: &#8220;Quero ambos. É obvio que necessito de uma profissão para sustentar a família e é obvio que necessito de uma família para conseguir também trabalhar e não só... para me dar o tal apoio que é necessário sempre. Ter família sem trabalho e ter trabalho sem família é um bocado difícil.&#8221;

OFF4: in(02:19) / out(02:32)

Ainda Inês não tinha nascido e já existia a Comunidade Europeia. Os jovens da sua geração cresceram já com consciência europeia e por isso não hesitam em dizer que Portugal está longe das oportunidades que oferecem os outros países da União.

Vivo5: in(02:33) / (02:48)

João Coelho, estudante diz: &#8221;Pessoalmente eu acho que ainda estamos muito longe comparado com o que se vê no resto da Europa e não só. Portugal quer dar apoio a tudo... vemos pelo Governo. Aceitamos tudo e todos. Mas estamos muito ainda lá em baixo.&#8221;

OFF5: in(02:49) / out(02:55)

Inês e João. 16 e 18 anos. A geração do futuro português.

Ficha técnica:

Jornalista: Liliana Guimarães

Imagem: Daniel Moreira

Edição: Pedro Oliveira Pinto

Pós Produção: Filipe Pinto

Música: Genérico XPTO

Programa juvenil da NTV

Duração: 02:58

Suporte: DVCAM